



**ЗАО «РИЭЛТА»**

**ПРИБОР ПРИЕМНО-КОНТРОЛЬНЫЙ  
ОХРАННО-ПОЖАРНЫЙ  
«Ладога-А»**

**ППКОП0103040059-8/80-2**

**КЛАВИАТУРА ВЫНОСНАЯ  
«Ладога КВ-А»**

Инструкция пользователя

Содержание:

1. Краткое описание прибора приемно-контрольного охран-но-пожарного ППКОП «Ладога-А».....	4
1.1 Назначение прибора.....	4
1.2 Состав прибора.....	5
2. Клавиатура выносная «Ладога КВ-А».....	6
2.1 Функции клавиш в режиме управления прибором.....	6
2.2 Светодиодная индикация.....	6
2.3. Порядок работы с прибором.....	7
2.4 Постановка на охрану (режим полной охраны).....	8
2.5 Постановка на охрану (режим частичной охраны).....	8
2.6 Прерывание процесса постановки на охрану.....	9
2.7 Снятие с охраны.....	9
2.8 Просмотр состояния раздела.....	6
2.9 Исключение зон из охраны.....	10
2.10 Восстановление исключенных зон.....	10
2.11 Пересброс питания шлейфов сигнализации с клавиатуры.....	11
2.12 Просмотр памяти событий.....	11
2.13 Создание/изменение/удаление пользователя.....	12
2.13.1 Создание пользователя.....	13
2.13.2 Изменение прав пользователя.....	15
2.13.3 Удаление пользователя.....	16
2.14 Изменение пароля администратора.....	16
2.15 Подача извещения о пожаре с клавиатуры.....	17
2.16 Отмена вывода сообщений зон/блоков на дисплей клавиатуры.....	17
2.17 Постановка на охрану всех разделов.....	18
2.18 Другой раздел.....	18
Предметный указатель.....	19

**1. Краткое описание прибора приемо-контрольного охранно-пожарного ППКОП 010304059-8/80-2 «Ладога-А»**

**1.1 Назначение прибора**

Прибор предназначен для централизованной или автономной охраны объектов (офисов, гаражей, дач, квартир, торговых помещений, складов и т.д.).

Прибор осуществляет прием извещений посредством контроля значений входных сопротивлений шлейфов сигнализации (ШС) и (или) от адресных извещателей по адресному шлейфу сигнализации (АШС).

В качестве извещателей, включаемых в ШС, могут использоваться:	
адресные извещатели:	«Ладога ИК-А», «Ладога ИКШС-А», «Ладога ЗВ-А», «Ладога ПД-А», «Ладога ПП-А»;
извещатели магнитоcontactные и электроcontactные:	«ИО101-2», «Фольга», «ИО102-1/1А», «ИО102-2», «ИО102-4», «ИО102-5», «ИО102-6», «ИП 103-7», «ИП 105-2-1» и подобные;
извещатели, имеющие на выходе реле:	«Фотон-9», «Фотон-СК», «Фотон-6», «Фотон-10», «Фотон-12», «Фотон-СК-2», «Фотон-Ш», «Орлан», «Орлан-Ш», «Стекло-3», «Шорох-2», «Аргус-2», «Аргус-3», «Арфа», «Сокол-2», «Сокол-3», «Сова-2», «Эхо-А» и подобные;
извещатели с электропитанием по ШС:	«ИП 212-3С», «ИП 212-5М», «ИП 212-44», «Окно-5», «Волна-5», «Фотон-15», «Фотон-12-1», «Фотон-Ш-1», «Шорох-1», «Стекло-2» или аналогичные по выходным параметрам.
Электропитание	от внешнего резервного источника питания с номинальным напряжением 12 В

**Прибор осуществляет передачу извещений:**

- по коммутируемым телефонным линиям на пульт централизованной охраны системы передачи извещений (ПЦО СПИ) «Фобос», «Нева-10М», «Центр-КМ», «Центр-КМ-01» или аналогичные размыканием/замыканием контактов реле;
- по занятым телефонным линиям в протоколе «Атлас-3», «Атлас-6», «Фобос-ТР» при использовании оконечных устройств, подключаемых к контактам реле.

Прибор предназначен для непрерывной круглосуточной работы.

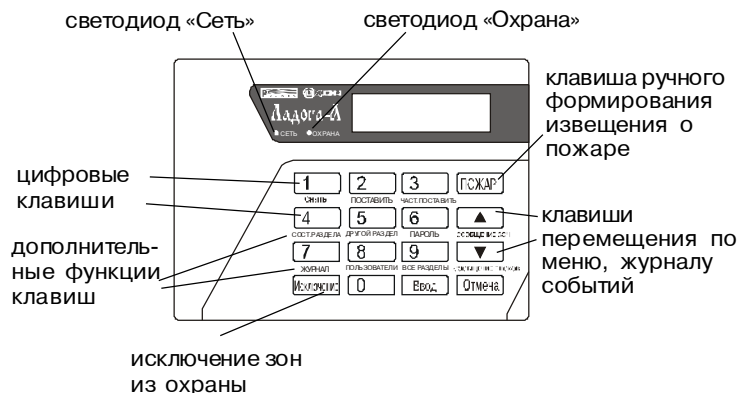
**1.2 Состав прибора:**

- блок центральный (БЦ-А);
- модуль адресного шлейфа сигнализации (МАШ);
- клавиатура выносная матричная (КВ-М-А);
- блок расширения шлейфов сигнализации (БРШС-А);
- блок релейных выходов (БРВ-А);
- блок выносной индикации (БВИ-А);
- блок сопряжения с персональным компьютером (БСПК-А);
- многократно перезаписываемое постоянное запоминающее устройство (МППЗУ);
- извещатель охранный объемный оптико-электронный (ИК-А);
- извещатель охранный объемный оптико-электронный (ИКШС-А);
- извещатель охранный поверхностный звуковой (ЗВ-А);
- извещатель пожарный дымовой (ПД-А);
- извещатель пожарный пламени (ПП-А).

В минимальной конфигурации прибор «Ладога-А» состоит из блока центрального БЦ-А, клавиатуры выносной матричной КВ-М-А и блока расширения шлейфов сигнализации БРШС-А.

## 2. Клавиатура выносная «Ладога KB-A»

### 2.1 Функции клавиш в режиме управления прибором



### 2.2 Светодиодная индикация

Светодиод	Горит	Не горит	Мигает
Сеть	Питание в норме	Низкое напряжение питания	_____
Охрана	Все разделы, приписанные к данной клавиатуре, поставлены на охрану	Хотя бы один раздел, приписанный к данной клавиатуре, снят с охраны (не поставлен на охрану)	Хотя бы один раздел, приписанный к данной клавиатуре, находится в тревоге

### 2.3 Порядок работы с прибором

Для управления прибором с клавиатуры необходимо выполнить следующую последовательность действий:

1. Ввести пароль
2. На дисплее клавиатуры появится сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

где XX - номер раздела;

СОСТОЯНИЕ - возможные состояния раздела: готов, не готов, охрана, частичная охрана, тревога, сервис.

3. Если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела.

4. Нажмите клавишу, дополнительная функция которой соответствует нужной команде.

Список команд, доступных из режима управления прибором:

Клавиша	Доп. функция клавиши	Описание
1	снять	снять раздел с охраны
2	поставить	поставить раздел на охрану
3	част. поставить	частичная постановка раздела на охрану
4	сост. раздела	показать состояние раздела
5	другой раздел	перейти к работе с другим разделом
6	пароль	изменить пароль администратора
7	журнал	просмотреть журнал событий
8	пользователи	создание, изменение, удаление пользователя
9	все разделы	поставить на охрану разделы, к которым пользователь имеет доступ
▲	сообщение зон	отменить вывод на клавиатуру сообщений зон
▼	сообщение блоков	отменить вывод на клавиатуру сообщений блоков
Исключение		исключить зону из охраны

## 2.4 Постановка на охрану (режим полной охраны)

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- убедитесь, что на дисплее сообщение:

P-XX ГОТОВ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

- нажмите клавишу [2] (поставить); XX - номер раздела
- если в системе запрограммирована задержка на выход, начнется обратный отсчет времени, на дисплее при этом появится сообщение:

ПОСТ. РАЗДЕЛА XX  
ЗАД. НА ВЫХОД 00

- покиньте помещение;
- на дисплее по окончании задержки выхода появится сообщение:

РАЗДЕЛ XX  
ПОСТАВЛЕН НА ОХРАНУ

## 2.5 Постановка на охрану (режим частичной охраны)

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- убедитесь, что на дисплее сообщение:

P-XX ГОТОВ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- нажмите клавишу [3] (част. поставить);
- если в системе запрограммирована задержка на выход, начнется обратный отсчет времени, на дисплее при этом появится сообщение:

ПОСТ. РАЗДЕЛА XX  
ЗАД. НА ВЫХОД 00

- по окончании задержки выхода на дисплее последовательно появятся сообщения:

ЧАСТИЧНАЯ ПОСТ.  
НА ОХРАНУ P-XX

P-XX ЧАСТИЧНО  
ПОСТАВЛЕН НА ОХРАНУ

## 2.6 Прерывание процесса постановки на охрану

- введите пароль;
- на индикаторе появится сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

## 2.7 Снятие с охраны

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- на дисплее сообщение:

P-XX ОХРАНА  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

или

P-XX Ч. ОХРАНА  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

XX - номер раздела

- нажмите клавишу [1] (снять);
- на дисплее появится сообщение:

P-XX  
СНЯТ С ОХРАНЫ

## 2.8 Просмотр состояния раздела

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- нажмите клавишу [4] (состояние раздела);
- на дисплее появится сообщение о состоянии раздела, например:

P-01 ГОТОВ

или

P-02 НЕГОТОВ  
НАРУШЕНА ЗОНА - 01

## 2.9 Исключение зон из охраны

Прибор невозможно поставить на охрану, если нарушена хотя бы одна зона. Для постановки на охрану в этом случае можно исключить нарушенные зоны. В приборе могут быть зоны, не разрешенные к исключению.

**Внимание!** Исключенные из охраны зоны не контролируются. Ручное исключение зон из охраны выполняется перед каждой новой постановкой на охрану.

- если какая-либо зона нарушена, при попытке постановки на охрану на дисплее появится сообщение:

P-XX НЕ ГОТОВ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- для исключения зоны нажмите клавишу [Исключение], на дисплее:

ВВЕДИТЕ НОМЕР  
ИСКЛЮЧ. ЗОНЫ

- введите двузначный номер зоны(например, для зоны №1 - [0][1]);  
- если зону невозможно исключить, на дисплее появится сообщение:

НЕВОЗМОЖНО  
ИСКЛЮЧИТЬ ЗОНУ

- если не нужно исключать другие зоны, нажмите клавишу [Отмена];

- после выхода из режима исключения зон (после нажатия кнопки [Отмена]), на дисплее появится сообщение об исключении зон:

где YY-номер зоны; XX-номер раздела, которому принадлежит зона

ИСКЛЮЧЕНА ЗОНА  
P-XX ЗОНА-YY

- если было исключено несколько зон, их номера будут отображаться по очереди.

Для просмотра списка исключенных зон, войдите в режим исключения и нажмите клавишу [Отмена].

## 2.10 Восстановление исключенных зон

Повторите процедуру исключения зон. Прибор восстановит зоны для нормального функционирования.

## 2.11 Пересброс питания шлейфов сигнализации с клавиатуры

Если шлейфы прибора не запрограммированы как шлейфы с автовосстановлением, можно выполнить пересброс их питания с клавиатуры.

- введите пароль;  
- если с этой клавиатуры разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];  
- убедитесь, что на дисплее сообщение:

P-XX ТРЕВОГА  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- нажмите клавишу [1] (снять);

- на дисплее сообщение:

P-XX  
СНЯТ С ОХРАНЫ

- введите пароль;  
- *если система разбита на разделы:* введите номер раздела;  
- убедитесь, что на дисплее сообщение:

P-XX НЕ ГОТОВ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

- нажмите клавишу [1] (снять);

- на дисплее сообщение:

СБРОС ШЛЕЙФОВ  
P-XX

## 2.12 Просмотр памяти событий

- введите пароль;  
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];  
- убедитесь, что на дисплее сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- нажмите клавишу [7] (журнал);

- на дисплее появятся первые два пункта меню выбора варианта сортировки событий:

где напротив выбранного пункта меню находится символ «->»

1-> ВСЕ СОБЫТИЯ  
2 - ПО ДАТЕ

- клавишами ▲ и ▼ или соответствующей цифрой выберите один из возможных вариантов сортировки и нажмите [Ввод]:

- 1 - все события;
- 2 - по дате;
- 3 - по разделу;
- 4 - по зоне;
- 5 - по тревогам;
- 6 - системные сообщения;
- 7 - события по зонам.

- на дисплее появится последнее событие из выбранного списка;

- для просмотра сообщений используются клавиши ▲ и ▼ - для перехода к предыдущему и последующему событиям соответственно.

- для выхода из режима просмотра протокола событий нажмите клавишу [Отмена].

### 2.13 Создание/изменение/удаление пользователя

Создание, изменение и удаление пользователей осуществляется при помощи меню:

#### 1 - СОЗДАТЬ/ИЗМЕНИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 1 - пароль пользователя
- 2 - список доступа к разделам
- 3 - уровень доступа пользователя
  - постановка на охрану
  - снятие с охраны
  - просмотр журнала событий
  - управление реле
  - исключение зон
  - очистка событий блоков
  - права администратора
- 4 - сохранить изменения

#### 2 - УДАЛИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Доступ к этому меню имеет только администратор системы. Для того, чтобы попасть в меню пользователя:

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];

- на дисплее появится сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

- нажмите клавишу [8] (пользователи);
- на дисплее появится первый пункт меню:

1 - СОЗД/ИЗМЕНИТЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### 2.13.1 Создание пользователя

- войдите в меню пользователя, на дисплее отобразится первый пункт меню пользователя:

1 - СОЗД/ИЗМЕНИТЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- нажмите [Ввод];

- на дисплее появится:  
где XX - номер пользователя;

ВВЕДИТЕ НОМЕР  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - XX

- введите двузначный номер пользователя (например, для польз. №2 - [0] [2]);

- на дисплее появится:

СОЗДАТЬ ПОЛЬЗО-  
ВАТЕЛЯ - XX? НЕТ

- клавишами ▲ или ▼ измените «НЕТ» на «ДА» и нажмите [Ввод];

- на дисплее появится первый пункт подменю создания пользователя:

1 - ПАРОЛЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Клавишами ▲ и ▼ выберите нужный пункт подменю и нажмите [Ввод].

#### 1 - Пароль пользователя

В этом пункте меню назначается четырехзначный пароль пользователя.

- на дисплее:  
- нажмите [Ввод];

1 - ПАРОЛЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- на дисплее:  
где XX - номер пользователя;

ПАРОЛЬ -  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ - XX

- введите четырехзначный пароль пользователя;

- на дисплее:

1 - ПАРОЛЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

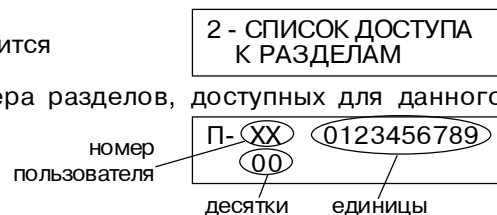
### 2 - Список доступа к разделам

В этом пункте меню определяются разделы, доступ к которым разрешен данному пользователю.

- перейдите к пункту меню «2 - Список доступа к разделам»:

- нажмите [Ввод];  
- на дисплее появится сообщение:

- выберите номера разделов, доступных для данного пользователя.



Номера разделов отображаются числом составляющих десятков и единиц:

- переключение количества десятков производится клавишами ▲ и ▼;  
- значение единиц выбирается цифровыми клавишами и отображается символом «\*» под соответствующей цифрой.

#### Пример:

Пользователю №9 разрешен доступ к разделам 1, 3, 28.

- для пользователя 09 выберите пункт меню:

- нажмите [Ввод];

- на дисплее появится:

- нажмите 1, 3;

- на дисплее под цифрами 1 и 3 появятся символы «\*»:

- нажмите 2 раза клавишу ▼, таким образом Вы перейдете к номерам разделов с 20 по 29:

- нажмите 8;

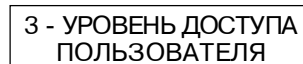
- на дисплее под цифрой 8 появится символ «\*»:

### 3 - Уровень доступа пользователя

В этом меню определяются права пользователя по управлению прибором.

- перейдите к пункту меню «3 - Уровень доступа пользователя»:

- нажмите [Ввод].



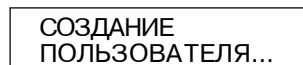
Переход между подпунктами этого меню осуществляется при нажатии клавиши [Ввод]. Переход к предыдущему подпункту меню осуществляется клавишей [Отмена]. Выбор значения производится клавишами ▲ и ▼.

### 4 - Сохранить изменения

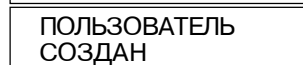
- выберите этот пункт, чтобы сохранить все внесенные изменения:



- нажмите клавишу [Ввод];  
- на дисплее появится сообщение:



- затем:



Если появилось сообщение о том, что пользователь не создан, проверьте правильность вводимой информации. Пользователь не будет создан, если ему приписан несуществующий раздел или задан пароль, уже назначенный другому пользователю.

### 2.13.2 Изменение прав пользователя

Изменение прав существующего пользователя производится через то же меню, что и создание нового пользователя. Однако, в этом случае в меню отсутствует пункт «пароль пользователя», так как пароль назначается один раз при создании нового пользователя.

- войдите в меню пользователя;  
- введите двузначный номер пользователя;  
- внесите необходимые изменения;  
- сохраните изменения.

### 2.13.3 Удаление пользователя

Удаление пользователей осуществляется через меню пользователя.

- войдите в меню пользователя;
- выберите пункт меню;
- нажмите клавишу [Ввод];
- на дисплее появится:

2 - УДАЛИТЬ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВВЕДИТЕ НОМЕР  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - 01

- введите двузначный номер пользователя;
- на дисплее появится:
- клавишами ▲ или ▼ измените «НЕТ» на «ДА»;

УДАЛИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - XX? НЕТ

- нажмите [Ввод];
- на дисплее поочередно появятся сообщения:

УДАЛЕНИЕ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ . . .

Примечание: В системе всегда должен быть хотя бы один пользователь с правами администратора.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ  
УДАЛЕН

### 2.14 Изменение пароля администратора

Пользователь, имеющий права администратора, может изменить свой пароль. Для этого:

- введите пароль, на дисплее появится:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

- нажмите [6] (пароль), на дисплее появится:

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ  
СТАРЫЙ ПАР.:

- введите старый пароль (4 символа), на дисплее появится:

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ  
НОВЫЙ ПАР.:

- введите новый пароль (4 символа), на дисплее:

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ  
ПОВТОР ПАР.:

- подтвердите новый пароль;

- после этого начнется процедура смены пароля;
- на дисплее:

ПОПЫТКА СМЕНЫ  
ПАРОЛЯ

- затем:

ПАРОЛЬ УСПЕШНО  
ИЗМЕНЕН

Если попытка смены пароля не удалась, выберите другой пароль.

### 2.15 Подача извещения о пожаре с клавиатуры

- нажмите [0], [1];
- нажмите клавишу [ПОЖАР].

### 2.16 Отмена вывода сообщений зон на дисплей клавиатуры

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- на дисплее появится сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- нажмите клавишу ▲ (сообщения зон).

### Отмена вывода сообщений блоков на дисплей клавиатуры

- введите пароль;
- если разрешен доступ к нескольким разделам, введите номер раздела, нажмите клавишу [Ввод];
- на дисплее появится сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

XX - номер раздела

- нажмите клавишу ▼ (сообщения блоков).



## 2.17 Постановка на охрану всех разделов

Если пользователю разрешен доступ к нескольким разделам, все эти разделы можно поставить на охрану одновременно. Для этого:

- введите пароль;
- на дисплее сообщение:

ВВЕДИТЕ НОМЕР  
РАЗДЕЛА:

- введите номер любого раздела, к которому разрешен доступ Вашим паролем, или нажмите клавишу [Ввод];
- нажмите клавишу [9] (все разделы);
- сообщения о постановке каждого из разделов будут появляться после истечения задержки на выход соответствующего раздела;
- покиньте помещение.

РАЗДЕЛ XX  
ПОСТАВЛЕН НА ОХРАНУ

**Внимание!** Если один или несколько разделов не готовы к постановке на охрану, эти разделы не будут поставлены на охрану, и сообщение о постановке на дисплее клавиатуры не появится.

## 2.18 Другой раздел

Если пользователю разрешен доступ к нескольким разделам, переход к редактированию другого раздела можно выполнить следующим образом:

- на дисплее клавиатуры сообщение:

P-XX СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

- нажмите [5] (другой раздел);

- на дисплее появится сообщение:

ВВЕДИТЕ НОМЕР  
РАЗДЕЛА:

- введите номер раздела, нажмите [Ввод];
- на дисплее:

P-YY СОСТОЯНИЕ  
ВВЕДИТЕ КОМАНДУ

## Предметный указатель:

### И

Извещение о пожаре - 3,14

### З

Зона

восстановление исключенных зон - 7  
исключение зоны - 4,7  
отмена вывода на клавиатуру сообщений зон - 4,14

### П

Пароль

изменение пароля администратора - 13  
изменение пароля пользователя - 12  
смена пароля - 14

Пересброс питания - 8

Пользователь

изменение прав - 4,9,12  
создание - 4,9,10,12  
удаление - 4,9,13

Постановка

на охрану - 3,4,5  
на охрану всех разделов - 4,15  
прерывание процесса постановки - 6

Просмотр

журнала событий - 4  
памяти событий - 8  
состояния разделов - 6

## **Р**

### Раздел

другой раздел - 4, 15  
поставлен/снят с охраны - 3,4  
пример доступа к разделам - 11  
просмотр состояния - 6  
состояние - 4  
список доступа к разделам - 11

### Режим

полной охраны - 5  
частичной охраны - 5

## **С**

### Снятие

с охраны - 3,4,6

### Уровень доступа

пользователя- 4,12 9